จีนสยามนิวส์

CHINO - SIAMESE DAILY NEWS.
53 BIRTH DAY BRIDGE NEW ROAD.
BANGKOK.

จีนใน สยามวารศัพท์ เริ่ง สหาน เลขที่ ๕๓ กรุง เทพ ฯ 日式廿月正年亥辛 報新運華 วันจันทร์ ที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ รัตนโกสินทรศก ๑๒๐๙

แจ้งความ

บริษัท แบงก์ มณฑล

มีเงินทุน ๕๐๐,๐๐๐ บาท

ออฟฟิศใหญ่ของบริษัทนี้ ตั้งอยู่ที่ตรอกซุ้มเจดีย์ แห่งหนึ่ง ชำระ ตั้งอยู่ที่ กรุง เทพ ฯ แห่งหนึ่ง (คือ ที่ แบงก์สยาม หรือ บุก คลังย์ เก่า) บริษัท นี้ จะ รับ เงิน ฝาก และ ให้ กู้ ยืม แก่ บุคคล ที่ มี หลัก ทรัพย์ อัน สมควร

อัตรา ดอก เบี้ย เงิน ฝาก

เงินฝากประจำ ๑๒ เดือน ๑๐๐ ละ ๗ ๑/๒ ต่อปี
" " ๖ " ๑๐๐ ละ ๕ ต่อปี
" " ๓ " ๑๐๐ ละ ๓ ต่อปี
ฝากเผื่อเรียกตกกระแสรายวัน ๑๐๐ ละ ๒ ต่อปี

(ถ้า จะ ขอ ความ ตกลง พิเศษ เชิญท่าน พบ กับ ผู้จัด การ)

ออฟฟิศ เปิด ๑ โมง เช้า ปิด บ่าย โมง วัน เสาร์ เพียง เที่ยง · อาทิตย์ หยุด

นาย พินทพรักษา, ผู้ จัด การ

ท ๑๐ ๓ ๑๒๙ ม ๑๐ ๓ ๑๑๐

แจ้งความ

ของสรรพอุดม ถนน บ้าน ตะนาว กรุง เทพ ฯ

ด้วย เดือน ท่าน พระ ยา วรเดช ศักดา วุธ ได้ นำ เงิน ฝาก ไว้ แก่ สรรพอุดม รวม เป็น เงิน ๔๔๐๐ บาท สรรพอุดม ได้ ทำ ใบ ฝาก เลข ที่ ๔๗ ลง วัน ที่ ๗ เมษายน ๑๒๗ เงิน ๔๐๐ บาท ใน นาม ของ พระยาวรเดช ฯ มี กำหนด ฝาก ๑ เดือน ฉบับ หนึ่ง อีก ฉบับ หนึ่ง เลข ที่ ๑ ก๋. ลงวัน ที่ ๑๐ กรกฎาคม ๑๒๗ เงิน ๔๐๐๐ บาท ใน นาม ของ หลิม วรเดช มี กำหนดฝาก ๒ เดือน บัด นี้ พระ ยาวรเดช ฯ แจ้ง ว่าใบ ฝาก ๒ ฉบับ นี้ หาย ไป คัน หา ไม่ พบ ได้ ทำ กฎหมาย ตรา สิน ไว้ เปน สำ คัญ แล้ว จะ ขอ ให้ สรรพอุดม ออก ใบ ฝาก แทน ให้ ยึด ถือ ฉบับ ใหม่

เพราะ ฉนั้น สรรพอุดม ขอ แจ้ง ให้ ทราบ ว่า ถ้า มี ผู้ ใด ได้ ถือ ใบ ฝาก ที่ กล่าว ข้าง ต้น นี้ ไว้ หรือ มี เกี่ยว ข้อง อย่างใด ขอ ให้ รี บ แจ้ง แก่ สรรพ อุดม เสีย โดย เร็ว ภายใน กำหนด ๓๐ วัน นับ ตั้ง แต่ วัน ที่ ลง ใน หนังสือ นี้ เปน ต้นไป ถ้า พ้น กำหนด นี้ไม่ มี ผู้ ใด ร้อง ติด ค้าน แล้ว สรรพอุดม จะออก ใบ แทน แล จ่าย เงินให้ แก่ ท่าน พระยาวรเดช ศักดาวุธ รับ ไป และใบ ฝาก ที่ กล่าว ข้าง ต้น นี้ สรรพอุดม ถือ ว่า ใช้ ต่อ ไป ไม่ ได้ อีก ทั้ง ไม่ รับ ความ ติด ชอบ ด้วย เปน อันราด

แจ้ง ความมา วัน ที่ ๒๐ มกราคม ร, ศ, ๑๒๗

สรรพอุดม
นาย ชื่น ผู้ จัดการ

แจ้งความ

ร้านเจ้า จีน จง เฮ่ อยู่ ตำบล วัดม่อง ลด ถนน เจริญ กรุง ขอ แจ้ง ความ ให้ท่าน ทั้ง หลาย ทราบ ทั่ว กัน ด้วยที่ ร้าน ร้านเจ้า มี โต๊ะ ตู้ สำ หรับ ใส่ เครื่อง รับทาน แล ที่บ น้ำ แข็ง กับ เครื่อง ใช้ สำหรับ บ้าน ซึ่ง ทำ ด้วยไม้ มี ราย พร้อม ทั้ง ร้านเจ้า เปน ผู้ รับเหมา ก่อสร้าง ทาสี แล ทำเครื่องไม้ ต่าง ๆ ด้วย ถ้า ท่าน ผู้ หนึ่ง ผู้ ใด ต้อง การ เชิญ ไป ซื้อ แล ตก ลง ที่ ร้าน ร้านเจ้า ร้านเจ้า จะ คิด ราคา พอ สมควร

๒๓ ๑๐ ๒๓ ๑๑ ๑๒๗

แจ้ง ความ

แบงก์ จีน สยาม ทุนจำกัด

ตั้ง โดย พระ บรม ราชา นุญาต

เงินทุน ๒๐,๐๐๐,๐๐๐, บาท

ทุน ที่ รับ แล้ว ๕๐๐,๐๐๐ บาท

ที่ ทำการ ของ แบงก์ ตั้ง อยู่ ที่ ตึก ๑ ชั้น มุม ถนน ราชวงศ์ ตรง ตลาด แล ถนน ราชวงศ์

กรรมการ อำนวย การ ของบริษัท

๑ จีน ฮุน กิม ฮวด ๑
๒ จีน กัน พงวน ฮวด ๑
๓ นายบุญรอด ๑
๔ จีน บ๊วยย่วน ๑
๕ จีน โล่วเซงเบ้า ๑

กิจ การ ของ บริษัท

รับ ฝาก เงิน แล ให้ กู้ เงิน

แล การ อื่น ที่ เกี่ยว กับการ แบงก์ ทั้งทุกอย่าง

อัตรา ดอก เบี้ย เงิน ฝาก

ฝาก ราย วัน ๑๐๐, ละ ๒ ต่อ ปี

ถ้า จะ ขอความตกลงพิเศษอย่างหนึ่ง อย่างใด เชิญ พบ กับ ผู้ จัด การ

ที่ ทำ การ เปิด ๑ โมง เช้าถึง ๑ โมงเย็น เที่ยง พก บ่าย โมง เปิด วันเสาร์ เพียง เที่ยง วัน อาทิตย์ หยุด

แบงก์ จีน สยาม ทุน จำกัด

วัน ที่ ๑ พฤศจิกายน รัตนโกสินทร ศก ๑๒๗

นาย วิ เชียร
ผู้ จัด การ

แจ้ง ความ

บริษัท แบงก์ ฮั่วเซียง ตั้ง อยู่ ตำบลถนน ทรงวาด ริม ถนน ราชวงษ กรุงเทพ ฯ บริษัท นี้ รับ เงิน ฝาก และให้ กู้ ยืม แก่ บุคคล ที่ มี หลัก ทรัพย อัน สมควร และได้ ตั้ง มา หลาย ปี แล้ว

บัด นี้ ขอ ตั้ง อัตรา ดอก เบี้ย เงิน ฝาก คือ ฝาก ประจำ ๑๒ เดือน ๑๐๐ ละ ๑๐ ต่อปี
" " " ๖ " ๑๐๐ " ๖ "
" " " ๓ " ๑๐๐ " ๔ "
ฝาก กระแส ราย วัน ๑๐๐ " ๒ "

ถ้า จะ ขอ ความ ตกลง พิเศษ อย่าง หนึ่ง อย่างใด เชิญ มา พบ กับ ผู้จัด การ

ที่ ทำ การ เปิด เช้า ๑ โมง ถึงบ่าย ๓ โมง เที่ยง พัก ๑ โมง เปิด วัน เสาร์ เพียง เที่ยง วัน อาทิตย หยุด

นาย ทองคำ
ผู้จัดการ

ท. ๗ ๑๐ ม. ๗ ๑๐ ๑๑๐

บริษัท ฮ่องกง แล เซี่ยงไฮ้ แบงก์

เงิน ทุน ที่จำหน่ายไปแล้ว๑๐,๐๐๐,๐๐๐ เหรียญ
เงิน สำรองเปน เงินปอนด์ ราคา ๑๐,๐๐๐,๐๐๐,,
เงินสำรองเปนเงินเหรียญ ๑๑,๐๐๐,๐๐๐ ,,
เงิน ทพวกหุ้นส่วนยังรับผิดชอบได้๑๐,๐๐๐,๐๐๐

กรรม การ

ยี. เอช. เวด เชิดส์ ผู้ประทาน
ออนเนอเรเบอล์ ดับลิว.เย.เกรศชันรอง ,, ,,
ยี. บาลด็อก เอ.เย. เรมอน
ฉี. โคลีส อาร์. ฮูวัน
อาร์. ฮอปค์ เอน. เอ. ซิบ
ซี. อา. เดนะรแมน เอช. ฉี.คอมกินส์
ดี. แอม จิดซิม
เย. อาร์ แอม.เฉิก ผู้ อำนวยการที่เมืองฮ่องกง

ออฟฟิศที่ กรุงเทพฯ ถนนตรอกกรม นั้งอยู่ ตำบล ถนน ตอม บาก ที่ ๓๓ แล เกี่ยว กับ บริษัท ถนน กวน แล เกาน์ ดี แบงค์

ถ้า ฝาก เงินรายวันใน กรุงเทพ ฯ จะ คิด ดอก เบี้ยให้ ร้อย ละ หนึ่งเปอร์เซ็น ถ้า อยาก ทราบ ค่า ดอก เบี้ย ฝาก เงิน ประ จำ มี กำหนด เชิญ มา ถาม ที่ ออฟฟิศ จะได้ รี แจง ให้ ตาม ประ สงค์

แบงค์ นี้ รับ จัด การ ส่ง ตั๋ว เรือ แล ออก เรือกิวล่าน็อตได้ ตลอดทั้ง ทวีป ยุโรป เอ เชีย อะเมริกา ทั้งออกตั๋ว ตราฟต์ หรือ ซื้อ ราย ตั๋ว แลก เงิน แล รับ กระทำ ธุระ ที่ เกี่ยว กับ วิธี ค้า ราย ของ แบงค์ ได้ ทุกประ การ

เวลา ทำ การ วัน ธรรมดา ๑ โมง เช้าถึง บ่าย ๑ โมง เวลาทำการวัน เสาร ๑ โมงเช้า ถึง เที่ยง

เอ. แอม. บรุศ
เอเยนต์ ใน กรุง เทพ ฯ ปากคลอง ผดุง ผั้ง ตวัน ออก แม่ น้ำ เจ้า พระ ยา

ชาวเตอร์ แบงค์ แห่งประเทศอินเดีย, ออศ เตรเลีย, แล จีน

ตั้ง ขึ้น โดย ได้ รับ อนุญาต ของ รัฐบาล

ออฟฟิศใหญ่ ตั้งอยู่ที่ ตำบลฮกตัน โกีด ถนน เทรีดนีดเดอล์, กรุงลอนดอนอี.ซี.

เงิน ทุน ๗๐๐,๐๐๐ ปอนด์
เงิน สำ รอง ๗๗๕,๐๐๐ ,,
เงินทุนที่พวกหุ้นส่วนยังรับผิดชอบได้
๗๐๐,๐๐๐ ปอนด์

กรรมการ

วิล เลียม ศริศเตียน
เซอร์ เอช. เวค. คันนิง แฮม เก. ซี. ไอ. อี.
เซอร์ อาลเฟรด เดนต์
เฮนรี่ เอน. แกล็ด ส โตน
เอมมิล เลวิศา
แยศเปอร์ ยัง
เซอร์ มอม เตก คอร์ นช เทอร์ เนอร์
ลุวิศ อาเล็ก ซาน เดอร์ วอ เลศ
คา เลีบ ลุวิศ ดี. เอช. ไวต์เฮด ผู้ อำ นวยการ

เอเยนต์ แลสาขาของ แบงค์ ซึ่งตั้งอยู่ เมือง ต่าง ๆ

กรุงเทพ ฯ ฮ่องกง บีนัง บาเตเวีย อิ โป แรงกุน บอมเบ โกเบ ไซ่ง่อน กาลกาตา การา จี เซี่ยงไฮ้ ซิ้ม กวาลุมโบ สิงค์โปร์ โคลำโบ มาดราศ ซุระเบยะ เจา ฟู มะนิลา ไต้ ปัง ฮันเค้า นิตาน (เตลี) เทียนสิน แฮมเบิค นิวยอก โยโกฮามา

เกี่ยวกับแบงค์แห่งประเทศอังแลน คือ ลอน ดอน ซิตี แลน มิด แลน แบงค์ ลิมมิดเต็ด แล ลน ชัน นาล แบงค์ ประเทศ สะกือต แลน

แบงก์ นี้ รับ ออก ตั๋ว ตราฟต์ แล แล รับ ซื้อ แล ขายตั๋ว แลกเงินในกรุงลอนดอน แล ตามหัวเมือง สำคัญ ๆ ในประเทศยุโรป,

ออฟฟิศ ของ บริษัท แบงก์ นี้ ตั้ง อยู่ ปาก คลองอินเดียออศเตรเลีย,อะเมริกา,จีนแลญี่ปุ่น ทั้งรับทำธุระทุกๆ ชนิดตามวิธีค้าขายของแบงค์

อัตรา ค่า ดอกเบี้ย จะคิด ให้ ผู้ ที่ นำ เงิน มาฝากเปนรายวัน ร้อยละหนึ่ง (๑ ๑/๒) ถ้า อยาก ทราบ ว่า ดอก เบี้ย สำหรับเงินประ จำ มี กำหนด แล้วจะได้ รี แจงให้ ทราบตาม ประสงค์

เวลา ทำ การวันธรรมดา ๑ โมง เช้า ถึง บ่าย ๓ โมง

วัน เสาร์ ๑ โมง เช้า ถึง เที่ยง

ทอมมาศ โยนซ์
เอเยนต์ ใน กรุงเทพ ฯ

แจ้งความ

บริบัท เรือ เมล์ จีน สยาม ทุน จำกัด

ตั้ง โดย พระ บรม ราชานุญาต

ทุน ๓,๐๐๐,๐๐๐ บาท

มี เรือกลไฟ เดิน ทะเล ชื่อ

เซียว โห จิบ๋วด
โค ฉำ ตัน แผง
เตียว เหลียง เล็ก เกี่ย
ฮั่น ลิ้น อองเหลง

เดิน เสมอ ระหว่าง กรุง เทพ ฯ เมือง ฮ่อง กง, ซัว เถา, แลไซ้ เค้า แลบริษัท ที่ รับ ประกัน ความ อันตรายในทางทะเล กับ รับ ประกัน อัคคี ภัย ทาง บก ด้วย ถ้าท่าน ผู้ใด ประสงค์ จะ ให้รับ ประกัน ทรัพย์ สมบัติ ของ ท่าน ใน ทาง บก หรือ ทางทะเล แล จะ บรรทุก สิ่ง ของ หรือ จะ ซื้อ ตั๋ว โดยสาน เรือ ของ บริษัทนี้ โปรด ถาม ที่ ออฟฟิศ ของ บริษัท ที่ วัดยานนาวา

บริษัท เรือ เมล์ จีน สยาม ทุน จำกัด
จีน ฮุน กิม ฮวด
ผู้ จัด การ

ท. ๖. ๔. ๑๒๗ ๑. ป.

แจ้งความ

บริษัท เรือ ยนต์ บางหลวง

บริษัท มี เรือ ยนต์ ๕ ลำ ล้วน เปน เรือ ใหม่ ไม่โกลง นั่ง สบาย เดิน เร็ว สดวก ดี เดิน รับ ส่ง ผู้ โดยสาร กลับไป กลับ มา แต่ ทำถนน ราชวงษ์ วัดสามปลื้ม ปากคลองตลาด กับ คลาดพลู ใน คลอง บาง หลวง ทุก ๑๐ หรือ ๑๕ นาที แต่ เวลา ย่ำรุ่ง ถึง ย่ำ ค่ำ ทุก ๆ วัน กับ จะ แล ส่งได้ ทุก แห่งตลอด ทาง ตาม ความ ต้อง การ ของ ผู้ โดย สาร

ราคา ค่าโดย สาร คน ละ ๑๐ สตางค์ เท่า นั้น ต่อ วัน รถราง ก็ได้ ด้วย

ท ๑๗ ๖ ม ๑๗ ๖ ๑๑๐

แจ้ง ความ

นาย เดิศ ขอ แจ้ง ความ ให้ท่าน ที่ ใช้ น้ำ มัน เบนซิน ทราบ ด้วย น้ำมัน เบนซิน ตรา เปลือก หอย ที่ ร้าพเจ้า จำหน่าย อยู่ ทุก วัน นี้ มี น้ำ หนัก ถึง ๑๑ ปอนด์ มี น้ำ วัน ถึง ๔ แก ลอน อังกฤษ (คือ เท่า กับ ๕ แก ลอน อเมริกัน) ตัว กระ บ๋อง สูง ๑๑ นิ้ว ๖ หุน พ้า กว้าง ๗ นิ้ว ครึ่ง พ้า ยาว ๗ นิ้ว ครึ่ง

แล้ว กระ บ๋อง เปล่า ๆ เมื่อ ส่ง คืน ร้า พเจ้า จะ คิด เงิน ให้ กระ บ๋อง ละ ๑๕ สตางค์

นาย เดิศ

แจ้งความ สันธาโภชน

ถ้า ท่านจะต้อง การ พวงรีด ขอ เชิญ มาที่ ร้าน สันธาโภชน์ พวงรีด ดอก กระเบื้อง ขนาด ต่าง ๆ ซึ่งใน เวลา นี้ หา ซื้อไม่ค่อย จะ มี และ ไม่ ค่อยจะได้ ดี ใน ท้อง ตลาด นั้น ได้ ตก เข้า มา ถึงใหม่ หลาย อย่าง และ หลาย สิบ พวง การ ทำ พวงรีด ร้านสันธา โภชน์ ได้ ตระเตรียม เครื่อง ทำไว้มากพรอม เฉภาะ สำหรับ ทำ พวงรีด เพราะ ฉนั้น ใน เวลา นี้ ถ้า จะ ต้อง การ พวงรีด จะ ไปหาซื้อที่ อื่น บางที จะ ไม่ ได้ ดี กว่า ที่ จะ มา เลือก ซื้อ หรือ สั่งให้ ทำ ที่ ร้านสันธาโภชน์

เครื่อง บูชา พระ บรม ศพ แล เครื่อง ไว้ ทุกข ต่าง ๆ ทั้ง ขาว แล ดำ และ เครื่อง ทำบุญ บาง อย่าง มี จำหน่าย ที่ ร้าน

ร้าน สันธาโภชน์
ถนน เจริญกรุง

๖ ๗ ๗ ๗ ๑๑๐

แจ้งความ กรมศุขาภิบาล

ด้วย จะ ลงมือ ซุดซ่อม คลอง สี่สมตั้ง แต วัน ที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ร. ศ. ๑๒๗ เปน ต้นไป เพราะ ฉนั้น จะ ปิด ทาง เรือ เดินไป มา จน กว่า การ ซุด ซ่อมคลอง จะ แล้ว สำเร็จ จึง จะ เปิดให้เรือ เดินไป มาได้ ตาม เคย

กรมศุขาภิบาล

วันที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ รัตนโกสินทรศก ๑๒๗

๑๗ ๑๑ ๒๔ ๑๑ ๑๒๗

โรง รถยนต์ บำรุง ถนน ตนาว กรุง เทพ ฯ

รับ ช่าง ซ่อม ยาง รถยนต์ กับ ยาง รถ ใบ ซิเกอร์

ท่าน มี ยาง รถ ไม่ ว่า ชั้น นอก หรือ ชั้น ใน ที่ ชำรุด ร้าพเจ้า รับ จะ ทำให้ โดย เรียบ ร้อย เพราะ ใช้ แรง สติม อาจ ทำ แผล ที่ ชำรุด ให้ สนิด เปน เนื้อ เดียว กันได้ และ รับ สัญญา ว่า ยาง ชั้น ใน ของ ท่าน ซึ่ง ร้า พเจ้า ได้ ทำส่งให้ แล้ว วัน อื่น มี รั่ว สมออก ได้ ที่ ตรง นั้น ร้าพเจ้า รับ จะ ทำให้ โดย ไม่ เรียก ราคา อีก

ส่วน ราคา แล้ว แต่ จะ ตกลง กัน แต่ คง ไม่ แพง กว่า ที่ มี ผู้ เคย ทำ มา แล้ว

นาย สุทธิ์ ผู้ จัดการ

๑๙ ๑๐ ๑๕ ๑ ๑๑๐

จีนโนสยามวารศัพท์

วัน จันทร ที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ร, ศ, ๑๒๙

ข่าวไทรเตข

(รอยเตอร)

รัซเซีย กับ จีน

รัฐบาล รัซเซีย ได้ ชี้ แจง ต่อ ประเทศ อังกฤษ ฝรั่งเศษ และ ยี่ ปุ่น ว่า รัฐบาล รัซเซีย ตั้ง ใจ จะ จัด การ อัน เกี่ยว กับ เขตรแดน จีน รัซเซีย มี ประ สงค์ จะ ให้ รัฐบาล จีน ปฏิบัติ ตาม ข้อ สัญญา ที่ ได้ ทำ กัน ไว้ ในระหว่าง รัซเซีย กับจีน ในปี ค, ศ, ๑๘๙๑ หา ใช่ ปี ๑๘๙๙ นั้น ไม่ ใน สัญญา นั้น มี ข้อ อนุญาต ให้ ชาว รัซเซีย มี การ ค้าขายกับ ชาว มณฑล มอง โคเลีย ได้ โดย ไม่ ต้อง เสีย ค่า ภาษี อากร อย่างใด และ ชาว รัซเซีย เหล่า นั้น จะ ได้ รับ ความ อิศระ อย่าง ชาว ต่าง ประเทศ อัน เข้า ไป อยู่ ใน เขตรแดน จีน ทั้ง ยอม ให้ ศาล กงซุล รัซเซีย ตั้งขึ้น ที่ เมือง คอน โด ด้วย

การ ที่ รัฐบาล รัซเซีย จะจัด ขึ้น ใน ครั้ง นี้ นั้น มี เขตร เพียง ใด แล้ว แต่ การ ปฏิบัติ ของ ฝ่าย รัฐบาล ปักกิ่ง

อนึ่ง มี ข่าว มา จาก กรุงเซนต์ ปีเตอรส เบอรกุ ว่า ความ โกรธ เคือง ต่อ ประเทศ จีน ใน ประเทศ รัซเซียนั้น คาด คะเณ กันว่า คง เกิดจาก คำ ลือ ที่ ว่า โรค เปลือก อันเกิดขึ้น กว้างขวาง ใหญ่ โต ครั้งนี้ เปน เพราะ รัฐบาล ปักกิ่ง เข้า ขัด ขวางต่อ การ ที่คอรจัด ป้อง กันระงับ เสีย ครั้ง แรก

รัซ เซีย กับ จีน

กรุง ลอน ดอน วัน ที่ ๑๗ กุมภาพันธ์ บริษัท รอย เตอร ทราบ ว่า รัฐบาล รัซ เซีย ได้กล่าว รับ รอง ต่อ มหา ประ เทศ ที่ มี อำนาจ เกี่ยว ว่า การ ที่ รัฐบาล รัซ เซีย ได้ จัด กับ รัฐบาล ปักกิ่ง ครั้งนี้ ไม่ ใช่ ประสงค์ จะ ต้อง การ เขตร แดน

เขตร คำร้อง ของ รัฐบาล รัซ เซีย ครั้ง นี้ จะ กำหนดว่าเพียงใดคง อนุโลม ตาม การ ปฏิ บัติ ของ ฝ่าย รัฐบาล ปักกิ่ง แต่ ถ้า รัฐ บาล ปักกิ่ง ไม่ พูด จา รับ รอง ให้พอใจแล้ว บางที กอง ทัพ ของ รัซ เซีย จะได้ รับ คำ สั่ง ให้ยก มายัง แดน ต่อ แดน ก็ จะ เปน ได้

การ รบ พุ่ง กัน ที่ ประเทศ วาไต

ตาม ข่าว หนังสือ พิมพ์ ฉบับ หนึ่ง กล่าว ว่า ภาย หลัง เวลา ที่ กอง ทัพ ฝรั่ง เศษ ได้ รบ กับ พวก แขก ที่ ป ระ เทศ วาไต ต่อ มา กับ ตัน ฟูร์ ได้ ยก กอง ทหาร เข้า ตี กอง ทัพ ของ เอกษ ฮุด ด่าน ตัด เมอรัศ ที่ เมือง ซาโก นา แตก พ่าย แพ้ ไป จาก สนาม รบ กอง ทหาร แขก ตาย ๒๐๐ คน ที่ เหลือ ตาย ได้ พา กัน หนี ไป ยัง เมือง ซือ ดาร เฟอร (หรือ ดา โรช) ฝ่าย ข้าง ฝรั่ง เศษ ไม่ ได้เสีย พล ทหาร เลย สัก คน เดียว ประ เทศ วาไต เวลา นี้ สงบ ราบ คาบ

(ทาง ฝรั่งเศษ)

รบ กัน ที่ วาไต

เมื่อ วันที่ ๑๓ เดือน นี้ กองทหาร อยู่ใน บังคับ กับตัน ฟูร์ ได้ยก เข้า ตี กอง ทัพ แขก แมศซาลิตศ ที่ เมืองซาโกนา กองทัพ แขก แตก พ่าย ไป ทิศ ใต้ ของ เมือง ตา โรช กองทัพ แขก เสีย ทหาร ตาย ๒๐๐ คน ฝ่าย ข้าง ฝรั่งเศษไม่ ได้ ตาย เลย สัก คน เดียว

รัซเซีย กับ จีน

ข่าว มา จาก กรุง เซนต์ ปีเตอร สเบอรก กล่าว ว่า รัฐบาล รัซเซียได้ส่ง คำ ร้อง ขาดเด็ด (อัลติเมตัม) มา ยัง รัฐบาล ปักกิ่ง ขอให้ ป ฏิบัติ ตาม ข้อ สัญญา ที่ได้ ตกลง กันไว้ เมื่อ ปี ๑๘๙๑

(ทาง เยอรมัน)

คำ ร้องขอ ตามทาง ราชการ ของ รัซเซีย ให้ รัฐบาล ปักกิ่ง ป ฏิบัติ ตาม ข้อ สัญญา ที่ ได้ ตก ลง กันไว้ เมื่อ ปี ๑๘๙๑ แล กล่าว ต่อไป ว่า ถ้า รัฐบาล ปักกิ่ง จงไม่ ยอม ป ฏิบัติ ตาม ข้อ สัญญา นี้ แม้ เพียง ข้อ หนึ่ง แล้ว รัซเซีย ก็ คงถือ การ ปฏิบัติ ราชการ ของ ฝ่าย จีน ว่า เปน กริยา ของ อมิตร อัน เปน เหตุ ให้ รัฐบาล รัซเซียจะ ต้องใช้ กำลัง บังคับให้ เปนไปตาม สัญญานั้น

หนัง สือ พิมพ์ โนโวจิ วเรมยา กล่าว ว่า คำร้อง ของ รัฐบาล รัซเซีย นั้น ยังไม่ ใช่ คำร้อง เด็ด ขาด แท้ แต่ถึง กระ นั้น ถ้า รัฐบาล ปักกิ่งไม่ รับรองให้พอใจ ภายใน ๑๔ วัน คำ ร้อง อัน ยังไม่ แท้ นั้น จะกลาย เปน คำร้อง ขาด เด็ด จริง จัง ขึ้น หนัง สือ พิมพ์ชื่อ เบอรซีวียา หวัง ว่า คำร้อง ฉบับ นี้ จะ ทำ ความ สงบ สงคราม ใน ทวีป เอเซีย ให้มั่น คง ยิ่ง ขึ้น หนัง สือ พิมพ์ รีเยคศร กล่าว ว่า คำ ร้อง ฉบับ นี้ ไม่ ใช่ คำ ขู่ เพื่อ จะ ยึด เอา มณฑล กุลดสราไว้

ชาว กรุง เทพ ฯ

(โปรด อ่าน น่า ๔ ยัง มี ข่าว)

ลคร อุดหนุน โรงเรียน

เรา ได้ทราบ ว่า ใน เร็ว ๆ นี้ บริษัท ลคร ของหลวง สันทการกิจ จะ ได้ลง มือ เปิดโรง เล่น ที่ ตำบล สพาน ภาณุพันธุ เพื่อ เก็บ เงิน สำหรับ อุดหนุนโรง เรียนสตรี ที่ คณะ ท่าน ผู้ หญิง ได้ดำริห์ ตั้ง ขึ้น นั้น ข่าวว่า บริษัท ได้ ตั้ง ใจ จะ เล่นให้ เต็ม ฝีมือ ใน ว่า จะ เล่น เรื่อง ลาวี และ ให้ นาย เวก ผู้ มี ชื่อ เสียง โด่งดัง ซึ่ง เคย ถูก เหมา เปน ห่า หมก ๒ ห่อ นั้น มา เปน ตัว หลัก วิไชย เรื่อง วา คง จะ มี ผู้ อุดหนุ กัน มาก และ ตัวเรา ซึ่ง เปน คน ขี้ไม่ใช่นักเลง พอใจในการ เล่น เช่นนั้น มา ครั้ง นี้ ก็พลอย ยินดี ด้วย เพราะ การที่ ได้เสีย เงิน ดู ลคร ครั้ง นี้ ย่อม เปน สาธารณ ประโยชน์

เรา ขอ เตือน ท่าน นักเลง ดู ลคร ว่า ถ้า คราว นี้ ท่าน ไม่ ไป อุดหนุน แต่ ไป ดู ใน คราว อื่น ๆ เรา จะ ขอ เหมา ท่าน ว่า ไป ดู ก็ เพราะ นิยม ห่อ หมก

สนิม ของ สาศนา

เมื่อ ราว ๗ วัน มา นี้ หญิง แม่ ค้า ผู้ หนึ่ง บ้าน อยู่ ที่ แถบ สพาน เหล็ก ล่าง เวลา กลาง คืน ประ มาณ ราว ๔ ทุ่ม ได้ เห็ ะ ระ กลับ ถึง หน้า บ้าน ของ ตน เหน พระ รูป หนึ่ง เดิน มา กับ สี่กา พระ รูป นั้น พอ เหน หญิง แม่ ค้า ก็ ตรง เข้า มา หา ส่วน สี่กา นั้น ยืน รอ อยู่ แต่ ไกล พระ นั้น ทำพูด กระซิ ก ระซ้อ อย่าง คน ที่ รู้ จัก กัน เดิม มา ว่า ทำ ไมไม่ ไป หาบ้าง หายไป นาน ความจริงหญิง แม่ ค้า นั้น ไม่ เคย รู้ จัก พูด จา กับ พระ รูป นั้น เลย ที่ รอ ฟัง เรอ พูด อยู่ ก็ โดย ปลาด ไม่ รู้ ว่า เรอ จะมีธุระ อะไร ลง ปลาย พระ นั้น รัก ชวนให้ ไป หา ที่ วัด จะ ต้อง การ ลาภ หวย หรือ ดูชตา ราษี อะไร ก็ ได้ แต่ พูด ร่ำไร อยู่นาน จน หญิง นั้น รำคาญ ก็พูด รับ โดย เสียง ไม่ ได้ว่า จะ ไป หา เพื่อ จะ ให้เรอไป เสียให้ พ้น บ้าน ถึงกระนั้น พระนั้น ยังพูดสั่ง เอา คำมั่น สัญญา อยู่นาน บอกว่า ตัว ท่าน ชื่อ สมุห์ อิ่ม อยู่วัดโคก กระฎี ทา สี เขียว

ครั้น ต่อ มา อีก ๓ วัน เวลา ราว ๔ ทุ่ม หญิง แม่ ค้าได้ ใช้ ให้คนใน บ้าน เปิด ประตู ออกไป ซื้อ ของ พอ ออก จาก ประตู บ้าน ก็ พอ พระ รูป นั้น มาตัก ลอย อยู่ พอเรอ เหน หญิง คนใช้ จะ ตา ลาย หรือ สำคัญ ผิด ตัว อะไร ไม่ ทราบ กราก เข้า จับ ข้อ มือ รวบรั ร วบ ขวาง หญิง คนใช้ ตกใจ ร้อง เอะ อะ ขึ้น คนใน บ้าน พา กัน ออก ไป ดู จึง เหน พระ องค์ นั้น ยัง ยืน อยู่ จน หญิง ที่ ถูก ฉุด ร้อง พูด ว่า ถ้า ขืน วุ่น วาย ไป นาย ผู้ ชาย ท่าน ทราบ จะ เกิด ความ ขึ้น พระ รูป นั้น เปิด หนีไป

ดู เถิดบวช แล้ว ยัง ประพฤติ ชั่ว เช่น นี้จะ ไม่ทำให้ พระพุทธสาสนา มัวหมองไป อย่างไร

น่า เบื่อ

เราได้ ทราบ ว่าใน อีก ๔—๕ อาทิตย จะ มี ลคร สัตว์ เข้า มา เล่นใน กรุงเทพ ฯ เพื่อ ประสงค์จะถ่วง กระเป๋าให้ คุ่ย หนัก กลับออก ไป คิด ดู กรุงเทพ ฯ เรา ก็ น่า ปลาด ช่าง หอม เสีย จริง ๆ ประเดี๋ยว บริษัทนั้น เข้า มา เล่น ประเดี๋ยวบริษัท นี้ เข้ามา เล่น ดูไม่ มี เบื่อ กัน เลย ถ้า เหมือน เรือ เหาะ ก็ เนาทำ เกิด เพราะ เปน ของแปลก พึ่งจะโผล่ เข้า มา คราว แรก ใคร ๆ ก็ ชอก อยาก เหน แต่ เจ้าลครสัตว์ ที่ เคย เข้า มา ทุก ๆ ปี นั้น ความ เหน ของใคร จะ อย่างไร ก็ ตาม แต่ เรา เอง เปน ของ ลง ชื่อ คน หนึ่ง วา ออก เบื่อ ที่สุด จน ถึง นึก ตาม ประสงค์ ใจ เรา ว่า ถ้า จะโผล่ เข้า มา อีก คราว นี้ ถ้า ไม่ เล่น เก็บ เงิน สำหรับ อุด หนุน การ งาน ที่ มี ประ โยชน์ ให้ กับ บ้าน เมือง เราบ้าง เรา คงไม่ ยอม เสีย เงินดู เปนเด็ด ขาด เพราะ เวลา นี้ กระเป๋า ของ ราว เรา ก็ รู้ สึก เบา อยู่ แล้ว จะ หา อันเนา ที่ไหนไป ถ่วง กระเป๋า พวก อื่น

แจ้งความ สามัคยาจารย์ สมาคม

ด้วย กรรมการ ของสมาคม นี้ได้ กำหนด ว่า ใน วันอังคาร ที่ ๒๑ เดือน นี้ เวลา เช้า ๑ โมง จะ เข้า เฝ้า ถวาย บังคม พระ บรม ศพ เหตุ ฉนั้น จึง แจ้ง ความให้ สมาชิก ทราบ ทั่ว กัน ว่า ถ้า ผู้ ใด สามารถ ที่ จะ ไป พร้อม เพรียง กัน ได้ ตาม วัน และ เวลา กำหนด จะ เปน ที่ ยิน ดี มาก

(ลง นาม) วิสุทธสุริยศักดิ์

สภานายก

เรื่อง รถ ทับ คน ตาม ถนน

เราได้ ทราบ ว่า เด็ก หญิง ที่ ถูก รถยนต์ ของหลวงโสภณ เพชรรัตน ทับ เมื่อ วัน ที่ ๑๗ เดือน นี้ ที่ ส่งไป รักษา ตัว อยู่ ใน โรง พยาบาล นั้น มี อาการ ยัง ทรง อยู่ บางที จะ มี ทาง รอด พ้น จาก ชีวัฒตราย ได้

เรื่อง รถยนต์ ทับ คน ตาม ถนน นั้น ดู จะ เปน ข่าว ประจำ วัน เสีย แล้ว ที่ สุด ยายแก่ ซึ่ง ถูกทับ ที่ ถนน สีลม นั่ง อยู่ น่า ห้อง แก ดี ๆ ก็ มี รถ ไป ถึง แก จน ตาย ก็ไม่ มีใคร ว่า กระไร แต่ ครั้ง นี้ เรื่อง รถ ของ หลวงโสภณ ทับ เด็ก นั้น ดู มี ผู้ ชั่ง พอใจ โจทย กัน เสีย จริง ๆ เพราะ ย่อม ทราบ กัน ว่า หลวงโสภณ ออก จะ เปน นักปราชญ์ ในทาง ขับรถยนต์ ประกอบ ทั้ง เปน ผู้ มี ความ ระวัง มาก ด้วย เมื่อ มาเกิด มี เหตุ ขึ้น ก็ ทำให้ เหน เปน การปลาศ ไป แต่ ที่ จริง เหตุ ที่ เด็ก ต้อง ถูก ทับ ครั้ง นี้ ต่อ ให้ เทวดา มา เปน ผู้ ขับ รถ ก็ คงไม่ อาจ หลีก เลี่ยงได้ พ้น เรา ออก รู้ สึก ลำคาญ มา นาน แล้ว อ้าย เรื่อง ขับ รถ ประโคม แจกใบ ปลิว นั้น ดู น่า จะ เกิด อันตราย กับ เด็ก ตามถนน มาก เพราะ เปน เครื่อง ล่อใจ ให้ เด็กวิ่ง เข้า สู่อันตราย แต่ นั้น และ จะ ว่าใคร ก็ไม่ ได้ เปน หน้า ที่ ของ ผู้ ปก ครอง เด็ก ทั้ง หลาย จะ ต้อง กำชับ ห้าม ปราม เด็ก ของ ตัว ให้ ทราบ ขัน เท่า นั้น

สงคราม ปักษา

เรา ได้ ทราบ ข่าว ปลาด จาก เมือง ชลบุรี ว่า ที่ เมือง นั้น กา พวก หนึ่ง นก ยาง พวก หนึ่ง ได้ยก เปน ฝูง เข้า ต่อ สู้ กัน อยู่ นาน ลง ปลาย กา ตาย นับ ร้อย นก ยาง ตาย ราว ๕๐ หรือ ๖๐ ตัว

เหตุ ที่ เกิด นี้ จะ จริง เท็จ อย่างไร สุด แต่ผู้กล่าว ถ้า เปน คน บูราณ มัก จะ ถือ ว่า เปน นิ มิต อะไร อย่าง หนึ่ง แต่ เรา เห็น เปน การ ไม่ ปลาด มูล ที่ เกิด ก็ คง เรื่อง แย่ง อาหาร ที่ อยู่ อา ไศรย์ ใน ระหว่าง ตัวว ทั้ง สองพวกนั้นเอง แล คง ไม่ เกี่ยว กับ ลาง ร้าย ดี ชั่ว ใด ด้วย

แต่ ควร ตั้งเกต เปน คติ ได้อย่าง หนึ่ง ว่า ธรรมดา สัตว์ ที่ ได้เกิด วิวาท กันขึ้น เพราะ ทิ้ง ทวง ที่ อยู่ เรื่อง อาหาร โดย มาก ที่ เปน สัตว์ ต่าง ชาติกัน มี่ มด ดำ มด แดง คลอด ถึง สัตว์ ใหญ่ หรือ นก ยาง กับ กา ดัง เรื่อง นี้ แต่ ส่วน ความ ทิ้งทวง ของ มนุษย เรา นั้น แม้ จะ เปน ชาติ เดียว หรือ หมู่ เดียว ที่ สุด ร้นจ้า เดียว ก็ เล่น กันไม่ เลือก หน้า และ ควร จะ มี ความ อาย แก่ หวก สัตว์ เหล่า นั้น อีก อย่าง หนึ่ง คือ สัตว์ นั้น ถ้า มัน ทิ้ง ทวง กัน เรื่อง อา หาร หรือ ที่ อยู่ ถึง กับ ต้อง รบกัน ไม่มัน ก็ กัด กัน หรือ ตี กัน อย่าง จริง ๆ มัน ไม่ ทำ ปาก ปาไศรย น้ำ ใจ เชือด คอ เหมือน มนุษย

พราหม ดื่ม สุรา

เมื่ เวลา ๑ คืน มา แล้ว คน ส่ง ข่าว ได้ เดินมา ทาง น่าโบสถพราหมณ์ เหนจีนลาก รถ คน หนึ่ง มา ถึง ตรง ปาก ทาง ที่ จะ ไป เสาชิงช้า กับ แยก ไป ข้าง วัด สุทัศน์ ได้เหน ชาย คน หนึ่ง เมา สุรา ได้ ชก จีน ลาก รถ หลาย ที่ โดย ไม่ มี สา เหตุ สิ่งใร เลย จีน ลาก รถ ได้ วาง รถ ลง แล้ว วิ่งไป จะ ยึด ตัว ชาย นั้น ไว้ ให้ ถอง ตระ เวน จับ ชกย นั้น กลับ ชก เอา จีน นั้น ล้ม แล้ว หนี เข้า ตรอก ไป คน ส่ง ข่าว ของ เรา จำได้ ว่า ชาย นั้น เปน เชื้อ พราหม แต่ หาใช่ ชนิด ที่ ถอย บาบใน น้ำไม่ เปน ชนิด ที่ ถือ ล้าง บาบโดย ดื่ม สุรา เปน นิตย์

ไปรสนียเลขา

วัน ที่ ๑๗ กุมภาพันธ์ ร. ศ. ๑๒๙

คำ นับ มายัง ท่าน ขิน แล จีนโน สยาม วาร ศัศ์

ด้วย ดิฉัน ได้ อ่านหนังสือ พิมพ์ ของ ท่าน ที่ จำน่า หน้า เสียใจ นั้น แล้ว ดิฉัน ก็ พลอย รู้ สึก เสียใจ ด้วย โดย เหตุ ที่ ดิฉัน ได้ หวังใจไว้ ว่า บริษัท เรือ เมล์ จีน สยาม นี้ คง จะตั้ง อยู่ ยืดยาว นาน จน ถึง ดิฉัน เอง เปน ผู้ กระ ตือ ลือ ล้น พูด จา ชัก ชวน มิตร สหาย วงษ์ ญาติ ให้ ซื้อ แชร์ บริษัท ไว้ เพื่ออุด

(โปรด อ่าน หน้า ๔ ยัง มี ข่าว)

แจ้ง ความ

ถ้า ท่าน ต้อง การ บุหรี่ รส อ่อน นิ่ม นวน หรือ ชนิด ที่ ฉุน มาก ก็ ดี พอ มี จะ เลือก ให้เปน ที่ พอใจได้ ที่ บริษัท ยาสูบสยาม ตั้ง อยู่ เชิง สพาน พิทย เลี้ยร ราคา พอ สม ควร ทั้ง เปน ที่ ไว้ใจ ได้ว่า เปน ของ ๆ ที่ ทำ ขึ้น โดย ปราศจาก สิ่ง ที่ เปน โทษ แก่ ร่าง กาย แลไม่ มี เวลา ที่ จะ บีด สิน ค้า ขึ้น ลง ราคา เอา เปรียบ กับ ผู้สูบด้วย

ประกาศ

ขอ ประกาศ ให้ มหาชน ทั้ง หลาย ทราบ ทั่ว กัน

ด้วย ทาง เดิน เก่า ตำบล ถนน ประแจ จีน ซึ่ง ตก อยู่ ใน ความ ปก ครอง ของ กระทรวง นครบาล เนื่องที่ กว้างยาว มี แจ้งใน แผนที่ กรม อำเภอ นั้น แล้ว

บัด นี้ กรม อำเภอ จะ ขาย ถ้า ผู้ ใด ต้องการ จะซื้อ ที่ ราย นี้ ตรางวาละ เท่าใด ก็ ให้ ทำ หนังสือ กำหนด ราคา เข้า ผนึก ของ มา ยื่น ต่อ กรมอำเภอใน วันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ศก ๑๒๙ ก่อน เข้า ๕ โมง เวลา เที่ยง จะ ได้เปิด ซอง ตรวจ ราคา ถ้า เจ้าพนักงาน เหน สมควร ก็ จะ ขาย

ประ กาศ มา ณะ วัน ที่ ๗ กุมภาพันธ์ รัตนโกสินทร ศก ๑๒๙

โดย บัญชา ท่าน เสนาบดี กระทรวง นครบาล

(ลงนาม) พระเพ็ชรปาณี

ประ กาศ

เรื่อง บริษัท เรือ เมล์ จีน สยาม

ศาล แพ่ง สนาม ลิตย์ ยุติธรรม

คดี ในระหว่าง พระยารัษฎาครโกศล หลวง ฤทธิศักดิ์ หลวง พินิจ หลวง จิตร จำนง โจทย์ บริษัท เรือ เมล์ จีน สยาม ทุน จำกัด จำเลย

ขอ ประ กาศ ให้ ทราบ ว่า โจทย์ ผู้ ถือ แชร์ ใน บริษัท ที่ กล่าว นาม มา แล้ว ข้าง บน นี้ ได้ ยื่น คำ ร้อง ต่อ ศาล แพ่ง กระ ทรวง ยุติ ธรรม เมื่อ วันที่ ๗ กุมภาพันธ์ ๑๒๙ ขอให้ ศาล บังคับ แล จัดการ เลิก บริษัท นี้ เสีย แล ศาล ได้ มี คำสั่ง ให้ พิจารณา วัน ที่ ๒๗ กุม ภาพันธ์ เวลา ๔ โมง เช้า

ถ้า แล ผู้ หนึ่ง ผู้ ใด ที่ มี กิจ เกี่ยว ข้อง กับ บริษัท จะ เปน เจ้าหนี้ ก็ ดี หรือ ผู้ ถือ แชร์ ใน บริษัท คนใด ก็ ดี อยาก จะ ให้ ศาล บัง คับ แล จัดการ เลิก บริษัท นี้ ด้วย หรือ ไม่ อยาก ให้ ศาล บังคับ จัดการ เลิก บริษัทนี้ อย่างใด ให้ ทำ คำ มี คำ มา ยื่น ต่อ ศาล ก่อน ถึง วัน พิจารณา แล ถ้าถึงวัน พิจารณา ตัว จะ มา เอง หรือ แต่ง ทนาย มา แทน ก็ ได้ สำเนา คำร้องของ โจทย์ ขอได้ ที่ ยก กระบัตร ศาล แพ่ง แต่ ต้อง เสีย ค่า คัด ตาม อัตรา

ประกาศ มา ณวัน ที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ รัตน โกสินทร ศก ๑๒๙

พระยาพิรามราชสุภาวดี

อธิบดีผู้ พิพากษา

แจ้ง ความ

ขาย พื้น ไม้ กง กาง แล อื่น ๆ

ห้าง ยี่ ห้อ ย่ง เฮ่ง จั่น ตั้ง อยู่ ตำบล ปาก คลอง สำเพ็ง มี เรือ กลไฟ. เรือยนต์, สำหรับ ให้เช่า แล รับ จ้าง จูง เรือ กับ เรือ โป๊ะ จ้าย, เรือ มอ, เรือ ฉลอม เรือ ส่าม เก๊ะ สำหรับ ให้เช่า ด้วย ทั้ง มี พื้น ไม้ กง กาง ทุกชนิด ซึ่ง ได้ บรรทุก เข้า มา เอง จาก เมือง จันทบุรี, ตราด, เกาะ กง, แล หัว เมือง ชาย ทะเล ทั้ง ๒ ฝั่ง ใน พระราช อาณาจักร์ สำหรับ จำหน่าย ใน กรุง เทพ ฯ โดย เรือ โป๊ะ จ้าย รวม ๗ ลำ ด้วย กัน

ห้าง นี้ ตั้งมา กว่า ๒๕ ปี แล้ว แต่ เดิม เคย ขาย ส่ง ให้ ลูก ค้า รับ ช่วง ไป ขายหลาย ราย บัดนี้ ทราบ ว่า ลูก ค้า รับ ช่วง ไปเที่ยว จำหน่าย เอา ราคาขึ้น แรง มาก ทำ ให้ ผู้ ซื้อ ต้อง ซื้อ ราคา แพง ๆ

เพราก ฉนั้น จึง ขอ กราบ เรียน เรียน แล แจ้ง ความ มา จัง ท่าน บรรดา ที่ ใช้ พื้น ด้วย ประการ ต่าง ๆ ว่า ถ้า ท่าน จะ ต้อง การ พื้น ชนิด นี้ แล้ว ขอ ได้ โปรด มา ตก ลง กับ ข้าพเจ้า จะ ได้ราคา ถูก กว่า ที่ อื่นทั้ง หมด จะ มา รับ ซื้อ ไป จาก ห้าง ข้าพเจ้า เอง หรือ จะ ให้ไป ส่ง ก็ ได้ หรือ จะให้ ข้าพเจ้า ไป ประ มูล ราคา ก็ มี ความ ยิน ดี ที่ จะ รับ

อนึ่ง ข้าพเจ้า รับ ส่ง ไม้ เข็ม ทุกชนาด ไม้ ค้าง พลู หรือ ไม้ บัก หลัก โป๊ะ ถ้า ท่านผู้ ใด จะ ต้อง การ ขอ เชิญ มา ตก ลง ราคาลด กำหนด เวลา กัน เสีย ก่อน

แม่ สิน,

เจ้า ของ ห้าง ยี่ ห้อ ย่ง เฮ่ง จั่น